

Reposer les fourchettes de sélection entre les pignons avec les marques dirigées vers la droite.

- (1) MARQUE "R"
- (2) MARQUE "C"
- (3) MARQUE "L"

Reposer le barillet de sélection.

Reposer l'axe de fourchette de sélection dans les fourchettes de sélection et aligner les orifices de boulon de fixation de la fourchette de sélection centrale.

- (1) AXE DE FOURCHETTE DE SELECTION
- (2) BARILLET DE SELECTION
- (3) FOURCHETTES DE SELECTION

Poser une rondelle-frein neuve et le boulon de fixation de la fourchette de sélection.

Serrer le boulon de fixation et recourber les languettes de rondelle-frein contre la tête du boulon.

COUPLE DE SERRAGE : 15 N·m (1,5 kg·m)

- (1) BOULON
- (2) RONDELLE-FREIN

Remonter l'arbre de sélection comme le représente la figure.

- (1) ARBRE DE SELECTION DES VITESSES

Die Schaltgabeln mit den Marken nach rechts weisend einbauen.

- (1) "R"-MARKE
- (2) "C"-MARKE
- (3) "L"-MARKE

Die Schaltwalze einbauen.

Die Schaltgabelachse durch die Schaltgabeln schieben und die mittlere Schaltgabel auf das Loch der Arretierschraube ausrichten.

- (1) SCHALTGABELACHSE
- (2) SCHALTWALZE
- (3) SCHALTGABELN

Eine neue Sicherungsscheibe anbringen und die Schaltgabel-Arretierschraube eindrehen.

Die Arretierschraube anziehen und die Zungen der Sicherungsscheibe gegen den Schraubenkopf hochbiegen.

ANZUGSMOMENT: 15 N·m (1,5 kg·m)

- (1) ARRETIERSCHRAUBE
- (2) SICHERUNGSSCHEIBE

Die Schaltwelle wie gezeigt zusammenbauen.

- (1) SCHALTWELLE